



## CHAPITRE 76

## CHAPTER 76

Loi modifiant la Loi pour améliorer le Code de procédure civile      An Act to amend the Act to Improve the Code of Civil Procedure

[Sanctionnée le 20 mars 1947]

[Assented to, the 20th of March, 1947]

**SA MAJESTÉ**, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1945, c. 69,  
a. 3, am.

**1.** L'article 3 de la loi 9 George VI, chapitre 69, est modifié en remplaçant le premier alinéa par le suivant:

**1.** Section 3 of the act 9 George VI, 1945, c. 69 chapter 69, is amended by replacing the first paragraph thereof by the following:

Rapport.

**"3.** Le commissaire préparera un avant-projet d'un nouveau Code de procédure civile contenant les modifications de forme et de fond qu'il recommande et en délivrera, avant le premier octobre 1947, une copie au procureur général avec un rapport énonçant les motifs de ses recommandations."

**"3.** The commissioner shall prepare a preliminary draft of a new Code of Civil Procedure containing the changes as to form and as to substance which he recommends, and shall deliver a copy thereof before the first of October 1947 to the Attorney-General, together with a report setting forth the reasons in support of his recommendations."

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming  
into force.